

Migraciones contemporáneas y racismo en América Latina



Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina

EDITORA

Gissela DÁVILA COBO

COORDINADOR EDITORIAL

Gabriel GIANNONE

CONSEJO DE REDACCIÓN

Amparo CADAVID

UNIMINUTO, Colombia

Ana María DURÁN

Universidad del Azuay, Ecuador

Eduardo GUTIÉRREZ

Pontificia Universidad Javeriana de Colombia

Eliana del Rosario HERRERA HUÉRFANO

UNIMINUTO, Colombia

Octavio ISLAS

Universidad de los Hemisferios, Ecuador

Daniel Fernando LÓPEZ JIMÉNEZ

Universidad de los Hemisferios, Ecuador

Efendy MALDONADO

UNISINOS, Brasil

Claudio Andrés MALDONADO RIVERA

Universidad Católica de Temuco, Chile

Fernando ORTIZ

Universidad de Cuenca, Ecuador

Abel SUING

Universidad Técnica Particular de Loja, Ecuador

Nancy Graciela ULLOA ERAZO

Pontificia Universidad Católica del Ecuador (Sede Ibarra)

Jair VEGA

Universidad del Norte, Colombia

José VILLAMARÍN CARRASCAL

Universidad Central del Ecuador

Jenny YAGUACHE,

Universidad Técnica Particular de Loja, Ecuador

EDITORES ASOCIADOS

Norteamérica

Jesús GALINDO

Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México

Centroamérica

Hilda SALADRIGAS,

Universidad de La Habana, Cuba

Área Andina

Karina HERRERA MILLER,

Universidad Mayor de San Andrés, Bolivia

Cono Sur

Lorena Mónica ANTEZANA BARRIOS

Universidad de Chile

Brasil

Denis PORTO RENÓ,

Universidade Estadual Paulista, Brasil

CONSEJO CIENTÍFICO INTERNACIONAL

Rosa María ALFARO

CALANDRIA, Perú

Enrique BUSTAMANTE

Universidad Complutense de Madrid, España

Mauro CERBINO

FLACSO, Ecuador

Eliseo COLÓN

Universidad de Puerto Rico

Miquel DE MORAGAS

Universidad Autónoma de Barcelona, España

José Manuel DE PABLOS

Universidad de La Laguna, España

Carlos DEL VALLE ROJAS,

Universidad de La Frontera, Chile

Heidi FIGUEROA SARRIERA

Universidad de Puerto Rico

Raúl FUENTES

ITESO, México

Valerio FUENZALIDA

Pontificia Universidad Católica de Chile

Raúl GARCÉS

Universidad de La Habana, Cuba

Juan GARGUREVICH

Pontificia Universidad Católica del Perú

Bruce GIRARD

Comunica.org

Alfonso GUMUCIO

Universidad Mayor de San Andrés, Bolivia

Antonio HOHLFELDT

PUCRS. Porto Alegre, Brasil

Gabriel KAPLÚN

Universidad de la República, Uruguay

Margarida María KROHLING KUNSCH

USP. Brasil

Margarita LEDO ANDIÓN

USC. España

José Carlos LOZANO RENDÓN

Universidad Internacional de Texas A&M. EE.UU.

Amparo María MARROQUÍN PARDUCCI

Universidad Centroamericana, El Salvador

Jesús MARTÍN-BARBERO

Universidad Nacional de Colombia

Guillermo MASTRINI

Universidad Nacional de Quilmes, Argentina

María Cristina MATA

Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

Armand MATTELART

Universié Paris 8, Francia

Toby MILLER

Cardiff University, Reino Unido

Walter NEIRA

Universidad de Lima, Perú

Neyla PARDO

Universidad Nacional de Colombia

Antonio PASQUALI

Universidad Central de Venezuela

Círcia KROHLING PERUZZO

Universidade Metodista de São Paulo, Brasil

María Teresa QUIROZ

Universidad de Lima, Perú

Isabel RAMOS

FLACSO, Ecuador

Rossana REGUILLO

ITESO, Universidad Jesuita de Guadalajara, México

Germán REY

Pontificia Universidad Javeriana, Colombia

Hernán REYES

CIESPAL, Ecuador

Omar RINCÓN

CEPER - Universidad de Los Andes, Colombia

Hilda SALADRIGAS

Universidad de La Habana, Cuba

César Ricardo SIQUEIRA BOLAÑO

Universidade Federal de Sergipe, Brasil

Muniz SODRÉ

Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil

Guillermo SUNKEL

CEPAL - Naciones Unidas, Chile

Erick TORRICO

Universidad Andina Simón Bolívar, Bolivia

Gaëtan TREMBLAY

Université du Québec, Canadá

CHASQUI, Revista Latinoamericana de Comunicación es una publicación académica pionera en el escenario de debate del campo comunicológico latinoamericano. Ha sido creada en el año 1972 y, desde entonces, es editada por CIESPAL, con sede en Quito, Ecuador.

Se publica de forma cuatrimestral, tanto en formato impreso como digital. Su modalidad expositiva es el artículo o ensayo científico. Los textos se inscriben en una perspectiva de investigación y están elaborados en base a una rigurosidad académica, crítica y de propuesta teórica sólida.

Para la selección de sus artículos Chasqui realiza un arbitraje por medio de pares académicos bajo el sistema doble ciego, por el que se garantiza el anonimato de autores y evaluadores. Para llevar adelante el proceso contamos con una extensa nómina de especialistas en diversas áreas de la comunicación y las ciencias sociales.

Chasqui se encuentra indexada en las siguientes bases de datos y catálogos:



CIESPAL

Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina

Av. Diego de Almagro N32-133 y Andrade Marín • Quito, Ecuador

Teléfonos: (593 2) 254 8011/ Ext. 231

www.ciespal.org

www.revistachasqui.org

chasqui@ciespal.org

ISSN: 1390-1079

e-ISSN: 1390-924X

Coordinadora Monográfico Chasqui 138

María Emilia Tijoux

Suscripciones: isanchez@ciespal.org

Maquetación

Arturo Castañeda Vera

Las ilustraciones utilizadas en este número se basan en escenas de la vida del Pueblo Mapuche.

Los textos publicados son de exclusiva responsabilidad de sus autores.



Reconocimiento-SinObraDerivada

CC BY-ND

Esta licencia permite la redistribución, comercial y no comercial, siempre y cuando la obra no se modifique y se transmita en su totalidad, reconociendo su autoría.

9 EDITORIAL

- 9 Las migraciones contemporáneas: un imperativo categórico para la consolidación democrática alternativa y humanizante**

Gissela DÁVILA COBO
Camilo MOLINA

15 TRIBUNA

- 17 Los mares esquizofrénicos y la transnación caribeña**

Carole BOYCE-DAVIES

33 MONOGRÁFICO. Migraciones contemporáneas y racismo en América Latina

- 35 Introducción: La migración y el valor de las Ciencias Sociales**

María Emilia TIJOUX & Gabriel GIANNONE

- 39 Direitos humanos e migrações: o exercício da solidariedade e empatia como perspectiva de um estado cidadão**

Luana NASCIMENTO PERIN & Vera Lucia SPACIL RADDATZ

- 57 Inmigración, instituciones locales y conflictos socio-espaciales: El caso de la Población Lo Hermida en Peñalolén**

Pedro PALMA & Javier RUIZ-TAGLE

- 79 Tácticas y estrategias de evasión del racismo cotidiano de trabajadores 'negros' en Santiago de Chile**

Cristian Alexis CABELLO Valenzuela & Simón PALOMINOS

- 99 Educación y trabajo. Construcciones representacionales acerca de migrantes africanos en Buenos Aires. Un abordaje cuantitativo**

Gisele KLEIDERMACHER

- 117 Retórica mediática y migración. Las representaciones de la migración en las narrativas post 9/11 del New York Times**

Gerardo VILLALOBOS ROMO

- 135 A saga e o sofrimento do outro senegalês: a construção do racismo em representações midiáticas da migração**

Liliane DUTRA BRIGNOL & Nathália DREY COSTA

- 149 Medios digitales y esfera pública: la conversación política sobre migración en el sitio Cubadebate**

Elisa Beatriz RAMÍREZ HERNÁNDEZ & Ángela Cristina SALGUEIRO MARQUES

- 175 Cine migratorio ecuatoriano: Archivo y memoria de la migración en dos películas ecuatorianas**

María Teresa GALARZA NEIRA

- 191 Estigmatización social mapuche en Bio Bio, Chile. La realidad construida por los informativos de TV**

Fernando FUENTE-ALBA CARIOLA & Darío CAÑETE PACHECO

- 211 **La migración europea al Ecuador (1935-1955). La visión diplomática de la llegada de colectivos problemáticos: los judíos**

Emiliano GIL-BLANCO & Antonio J. CANELA-RUANO

229 ENSAYO

- 231 **Prácticas culturales y comunicacionales en el encierro. La cárcel y sus sentidos en disputa**

María Silvia CHIPONI & Mauricio Carlos MANCHADO

- 251 **Apropiación tecnológica por comunicadores mapuche. Reflexiones desde la praxis comunicacional**

Claudio MALDONADO RIVERA

- 271 **Infancia en el cine: notas para una relación entre máquinas visuales e identidad**

Claudia Alejandra CALQUIN DONOSO & Irene Verónica MAGAÑA

- 291 **Uma experiência de educomunicação inovadora: as histórias em quadrinhos sobre nanotecnologia produzidas no Brasil**

Josemari QUEVEDO & Eloisa BELING LOOSE

- 317 **Produção de sentidos e estratégia: interfaces entre a comunicação organizacional e o noticiário de negócios**

Víctor Marcio LAUS REIS GOMES, Renata ANDREONI & Ceci DA COSTA DIEHL

331 INFORME

- 333 **Mídias sociais e produção de subjetividades: subversões de pessoas não-binárias através do Twitter**

Mariana SOMAVIRA, Tainan Pauli TOMAZETTI & Nísia MARTINS DO ROSÁRIO

- 353 **Regulación de la prensa en Santiago de Cuba: periódico Sierra Maestra y emisora CMKC**

Rosalí TRUJILLO OLIVARES

- 369 **Política de comunicación en los planes de gobierno del Partido de los Trabajadores (PT) entre 1989-2014**

Ivonete DA SILVA LOPES

- 385 **Lutas simbólicas no campo jornalístico argentino: um estudo bourdieusiano da lei de meios**

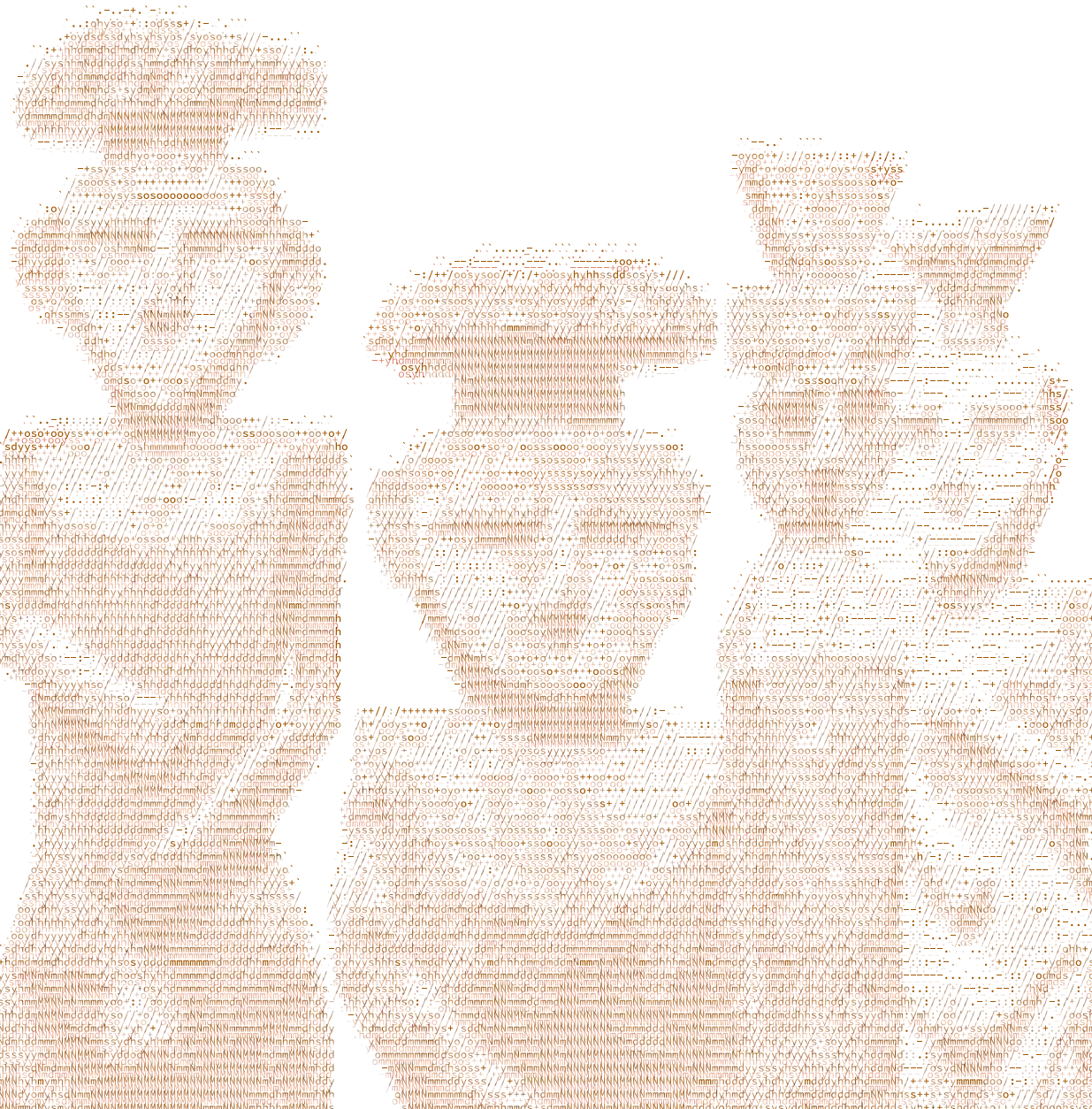
Pedro Henrique DE OLIVEIRA COUTINHO & André Filipe REID DOS SANTOS

- 401 **Modelo institucional en medios estatales argentinos. El caso del Sistema Nacional de Medios Públicos (2003-2009)**

Alejandro LINARES

423 RESEÑAS

Monográfico



Introducción:

La migración y el valor de las Ciencias Sociales

Coordinadora Monográfico 138

María Emilia TIJOUX

Universidad de Chile / metijoux@gmail.com

Gabriel GIANNONE

CIESPAL, Ecuador / gabrielgiannone@hotmail.com

El número que hoy presentamos ha buscado referir a distintas aristas del fenómeno migratorio protagonizado por personas que empujadas por la pobreza, las persecuciones o los desastres naturales atraviesan fronteras buscando trabajo. Un viaje no planificado debido a la urgencia de supervivencia, muestra el sufrimiento que la persona inicia como emigrante al estar obligada a partir de su país de origen y que termina –en un país o en varios– como inmigrante, cuando llega a una sociedad que la sitúa en la diferencia. En este marco, sus derechos humanos se ven cuestionados, pues al quedar únicamente sujetos al mundo del trabajo, deben demostrar constantemente ser “buenos trabajadores” y con ello la posibilidad de su aceptación, una situación muy dura que da cuenta de la xenofobia y del racismo que dañan, no solamente a los inmigrantes, sino también a las democracias.

¿Cuáles son las principales responsabilidades que tienen las ciencias sociales en esta producción? ¿Qué hacen los medios de comunicación respecto a la construcción de la xenofobia y del racismo? ¿Cómo cambiar la percepción que nuestras sociedades tienen sobre los hombres, mujeres y niños que intentan cambiar sus vidas en nuestros países? Estas eran algunas de las preguntas con las que invitábamos a participar considerando tanto las características de las migraciones latinoamericanas como los entramados históricos, sociales, culturales que han hecho posible al racismo que hoy se despliega contra los inmigrantes.

Aunque hoy todos compartimos desigualdades y discriminaciones, hay personas que se presentan al mundo marcadas por un origen que la nación desprecia, tal como ocurre con quien proviene de pueblos indígenas o con el inmigrante empobrecido. Ambos son negados por el Estado en tanto cuerpos de excepción que representan a pueblos sometidos a partir de la nación que defiende y preserva propiedades morales y conservación de la fuerza de una soberanía nacional. La vida moral de la nación, es decir lo que se arma desde las

condiciones simbólicas de su reproducción, se busca proteger de los elementos susceptibles de corromper sus valores y la política que subyace en esta eterna búsqueda por preservar dicha moral, deviene potente, cuando después de conquistar, se coloniza.

Al interior de la nación, algunos parecen ser *aptos* a la ciudadanía y otros no, una alteridad que se transmite de generación en generación a partir de discursos y prácticas racistas, inscritas en una lógica de transmisión que identifica nacionalmente a unos excluyendo a otros. Lo nacional será el adentro. Lo indígena o lo inmigrante, el afuera. Se construye de este modo un par superior/inferior propuesto por la antropología racista que opera en lo biológico, a contrarcorriente de lo que ha sido declarado como lo no existente: la “raza”, una palabra sin sustento científico que ha seguido funcionando para aplastar. El “otro” se construye negativamente desde el “nosotros” que supone ser mejores, capaces, expertos, bellos, buenos, más plenos de razón.

Entendemos entonces que las migraciones no pueden ser examinadas como un fenómeno escindido de los estados y de los intereses económicos. La expulsión de trabajadores de sus países debido a diversas crisis daña a quienes empujados por situaciones desesperadas, tratan de buscar mejores horizontes para sus existencias. Al llegar como inmigrantes a otro país se convierten en sospechosos. La xenofobia que horada a los nacionales construye al racismo. Así, allá como acá, en el país de origen y en el país de destino, las migraciones están protagonizadas por individuos que viven la exclusión social o están al límite de experimentarla. Dadas en momentos de regulaciones internacionales de los mercados y del mercado de la mano de obra, son varias las dimensiones a considerar: “raza”, clase, nación y género, son categorías de análisis indispensables a pensarse conjuntamente para examinar las situaciones que viven los inmigrantes, principalmente en el campo del trabajo.

Actualmente la llegada de inmigrantes afrodescendientes hace visible un proceso de racialización que opera globalmente en la producción y reproducción de la diferencia racial y la estratificación social, e individualmente en las subjetividades de los inmigrantes. El carácter social dado a la “raza”, consigue que las categorías raciales se transformen en el tiempo y surjan para explicar características personales, intelectuales o morales de una persona. El cuerpo “negro”, opuesto al “blanco”, muestra retazos de historia esclava y de una propuesta política del desarrollo planteado mirando a Europa. Este racismo y su violencia tienen efectos negativos en los inmigrantes. Podrán ser objeto de burla, de malos tratos observables en las calles, barrios y lugares de trabajo. Pero también podrán afectar la mirada que tienen sobre sí mismos pudiendo llegar al auto-desprecio, la vergüenza y el temor a ser expulsados, detenidos o despedidos del trabajo. También podrán modificar su modo de ser, cuidando lo que puede o no mostrar para ser aceptado. La xenofobia y el racismo manifestados históricamente regresan con los inmigrantes para invitarnos a redescubrir la historia colonial que ha negado la existencia de negros en la historia de los países.

En estos últimos años los inmigrantes han sido responsabilizados de afectar el mercado laboral, los servicios públicos, las relaciones vecinales e incluso las matrimoniales, éstas últimas como consecuencia de una sexualización racializada que los exhibe en escenarios exotizantes, semi-desnudos en las publicidades y ridiculizados en programas de pésimo humor que los convierte en objetos de burla y desprecio. La mirada se detiene en las formas de sus cuerpos, en su color, acento, forma de vestir, de hablar y de reír, atando su nacionalidad a características culturales y haciendo primar su origen, género y pobreza, al mismo tiempo que se les busca como mano de obra sumisa y disponible.

Estos trabajadores laboran para alimentar a sus familias, educar a sus hijos, sostener a los suyos en sus países de origen y, por sobre todo sobrevivir. Independientemente de su formación, trabajan como recolectores de basura o en la construcción, de jornaleros, cargadores, vendedores ambulantes, reponedores de supermercado; como trabajadores en el mundo rural, viviendo en condiciones inhumanas. Los vemos limpiar nuestras calles, plazas, malls, o cuidando a nuestros viejos. Dan clases de baile y atienden en cafés con piernas y en sectores más pudientes son contratados/as como chicos y chicas “scort” o garzones que “deleitan la vista”, entre otros oficios. Pero interesa su irregularidad, menos costosa y no sujeta a Ley.

En la frontera, un lugar que da curso a diversas formas de desplazamientos, tanto de inmigrantes que buscan permanecer como de trabajadores que se trasladan para ser explotados con pagas de miseria, es necesario detenerse para observar, estudiar y comprender. La entrada irregular, repleta de peligros llevan al despojo de bienes, de dignidad y de derechos que los llenan de miedo haciéndolos propensos al sometimiento y a una callada obediencia. Después, viene la vida semi-clandestina, habitarán hacinados en viviendas precarias y en barrios tildados con el nombre de sus países; sus hijos llegarán a escuelas que gracias a ellos han sobrevivido, pero siempre tratando de resistir y soportando humillaciones. Se produce así un “sufrimiento social” que va más allá de lo que le pasa a una persona particular pues implica sufrimiento de toda una comunidad estigmatizada por su inmigración.

El autoritarismo, permanentemente presente en la sociedad y en el Estado, articula desde el siglo XVI, relaciones que marcan, impregnan y condicionan la vida. Esta colonialidad forjada en el Estado y en la vida privada ha permanecido y hoy adquiere otras formas, para expresarse con mucha evidencia en el trato a inmigrantes convertidos en sujetos racializados y sexualizados que se intentan re-humanizar. Podemos intentar sin embargo ponernos de acuerdo y trazar alguna ruta reversa para desarmar lo que se aprendió como verdad y buscar una salida. Comenzar por entregar la palabra a este “otro”, cuya voz parece haberse apagado por la fuerza colonial que parece una coraza dura de romper. Los estados naciones y sus guerras por lo demás, siempre favorecen a unos pocos.